

## Indice

- 5 Presentazione
- 13 Vita e opere di Walt Whitman

WALT WHITMAN TRADOTTO DA ROBERTO SANESI

- 18 Foreword  
Prefazione
- 20 In cabin'd ships at sea  
Su navi con cabine in mezzo al mare
- 24 To a historian  
A uno storico
- 26 I hear America singing  
Sento cantare l'America
- 28 Thou reader  
Tu lettore
- 30 Starting from Paumanok  
Partendo da Paumanok
- 38 Song of myself  
Il canto di me stesso
- 78 To the garden the world  
All'Eden il mondo
- 80 I sing the body electric  
Io canto il corpo elettrico
- 84 A woman waits for me  
Una donna mi attende
- 90 Native moments  
Istanti nativi

- 92 In paths untrodden  
Nei non calpestati sentieri
- 94 These I singing in spring  
Tutto questo cantando in primavera
- 98 The base of all metaphysics  
La base di qualsiasi metafisica
- 100 Are you the new person drawn toward me?  
Sei tu la nuova persona verso di me attratta?
- 102 City of orgies  
Città di orge
- 104 Behold this swarthy face  
Guardate questo volto abbronzato
- 106 Fast-anchor'd eternal o love  
Eternamente bene ancorato o amore
- 108 Song of the open road  
Canto della libera strada
- 124 Song of the exposition  
Canto dell'esposizione
- 130 Song of the redwood tree  
Canto della sequoia
- 142 Song of the universal  
Canto dell'universale
- 150 France [The 18th Year of these States]  
Francia [Il 18° anno di questi Stati]
- 154 Out of the cradle endlessly rocking  
Dalla culla che oscilla senza fine
- 170 The wound-dresser  
L'infermiere
- 178 When lilacs last in the dooryard bloom'd  
Quando i lillà fiorirono l'ultima volta
- 201 Bibliografia